

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE

RAPPORT FINANCIER ANNUEL

30 SEPTEMBRE 2021

# ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE

## RAPPORT FINANCIER ANNUEL

30 SEPTEMBRE 2021

### Sommaire

RAPPORT DE MISSION D'EXAMEN DU PROFESSIONNEL EN EXERCICE INDÉPENDANT	3 - 4
ÉTATS FINANCIERS	
Résultats	5
Évolution de l'actif net	6
Bilan	7
Flux de trésorerie	8
Notes complémentaires	9 - 13
RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES	
Annexe A - RÉSULTATS PAR RÉGION	14

## RAPPORT DE MISSION D'EXAMEN DU PROFESSIONNEL EN EXERCICE INDÉPENDANT

Aux administrateurs de  
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE

Nous avons effectué l'examen des états financiers ci-joints de l'organisme ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE, qui comprennent le bilan au 30 septembre 2021, et les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

### *Responsabilité de la direction à l'égard des états financiers*

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### *Responsabilité du professionnel en exercice*

Notre responsabilité consiste à exprimer une conclusion sur les états financiers ci-joints en nous fondant sur notre examen. Nous avons effectué notre examen conformément aux normes d'examen généralement reconnues du Canada, qui exigent que nous nous conformions aux règles de déontologie pertinentes.

Un examen d'états financiers conforme aux normes d'examen généralement reconnues du Canada est une mission d'assurance limitée. Le professionnel en exercice met en œuvre des procédures qui consistent principalement en des demandes d'informations auprès de la direction et d'autres personnes au sein de l'entité, selon le cas, ainsi qu'en des procédures analytiques, et évalue les éléments probants obtenus.

Les procédures mises en œuvre dans un examen sont considérablement plus restreintes en étendue que celles mises en œuvre dans un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, et elles sont de nature différente. Par conséquent, nous n'exprimons pas une opinion d'audit sur les états financiers.

*Conclusion*

Au cours de notre examen, nous n'avons rien relevé qui nous porte à croire que les états financiers ne donnent pas, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE au 30 septembre 2021, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

*Autre point*

Les états financiers de l'organisme ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE pour l'exercice terminé le 30 septembre 2020 ont été examinés par un autre professionnel en exercice, qui a exprimé sur ces états une conclusion non modifiée en date du 23 décembre 2020.

*APSV comptables professionnels agréés inc.*  
1

APSV comptables professionnels agréés inc.

Montréal, le 20 décembre 2021

---

<sup>1</sup> Par Sébastien Vandal, CPA auditeur, CA

**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE**  
**RÉSULTATS**  
**POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 SEPTEMBRE 2021**

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
<b>PRODUITS</b>		
Activités de levée de fonds	74 811 \$	15 508 \$
Subventions	56 955	67 051
Dons avec reçus	43 060	11 285
Dons sans reçus	37 415	25 965
Subvention prêt CUEC	20 000	-
Contributions à la voile	11 905	3 135
Don loyer gratuit	3 806	-
Autres revenus	3 438	-
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	2 732	5 330
Événements	<u>745</u>	<u>230</u>
	<u>254 867</u>	<u>128 504</u>
<b>CHARGES</b>		
Salaires et charges sociales	120 043	96 441
Frais d'opération	21 731	19 737
Amortissement des immobilisations	12 213	16 051
Activités de levée de fonds	10 053	1 058
Assurances	8 959	6 017
Honoraires professionnels	4 487	16 872
Loyer	3 806	-
Intérêts et frais bancaires	3 513	194
Télécommunications	1 953	2 209
Formation	1 779	-
Événements	<u>535</u>	<u>115</u>
	<u>189 072</u>	<u>158 694</u>
<b>EXCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS SUR LES CHARGES</b>	<u><u>65 795</u></u> \$	<u><u>(30 190)</u></u> \$

**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE**  
**ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET**  
**POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 SEPTEMBRE 2021**

	Investi en immobilisati ons	Affecté (note 9)	Non affecté	2021 Total	2020 Total
<b>SOLDE AU DÉBUT</b>	44 496 \$	-	138 957 \$	183 453 \$	213 643 \$
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(9 481)	-	75 276	65 795	(30 190)
Affectation de l'exercice (note 9)	-	118 500	(118 500)	-	-
<b>SOLDE À LA FIN</b>	<u>35 015 \$</u>	<u>118 500 \$</u>	<u>95 733 \$</u>	<u>249 248 \$</u>	<u>183 453 \$</u>

# ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE

## BILAN

30 SEPTEMBRE 2021

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
<b>ACTIF</b>		
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse	258 933 \$	175 488 \$
Débiteurs (note 3)	<u>8 558</u>	<u>14 408</u>
	267 491	189 896
IMMOBILISATIONS (note 4)	<u>50 356</u>	<u>62 569</u>
	<u><u>317 847</u></u> \$	<u><u>252 465</u></u> \$
<b>PASSIF</b>		
PASSIF À COURT TERME		
Créditeurs (note 5)	<u>13 258</u> \$	<u>10 939</u> \$
DETTE À LONG TERME (note 7)	40 000	40 000
APPORTS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX IMMOBILISATIONS (note 8)	<u>15 341</u>	<u>18 073</u>
	<u>55 341</u>	<u>58 073</u>
	<u>68 599</u>	<u>69 012</u>
<b>ACTIF NET</b>		
INVESTI EN IMMOBILISATIONS	35 015	44 496
AFFECTÉ (note 9)	118 500	-
NON AFFECTÉ	<u>95 733</u>	<u>138 957</u>
	<u>249 248</u>	<u>183 453</u>
	<u><u>317 847</u></u> \$	<u><u>252 465</u></u> \$

APPROUVÉ,

\_\_\_\_\_, administrateur

\_\_\_\_\_, administrateur

**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE**  
**FLUX DE TRÉSORERIE**  
**POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 SEPTEMBRE 2021**

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
<b>ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT</b>		
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	65 795 \$	(30 190) \$
Éléments n'affectant pas la trésorerie :		
Amortissement des immobilisations corporelles	12 213	16 051
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(2 732)	(5 330)
Subvention prêt CUEC	<u>(20 000)</u>	<u>-</u>
	55 276	(19 469)
Variation nette d'éléments hors trésorerie liés au fonctionnement :		
Débiteurs	5 850	(7 839)
Apport reporté	-	(4 261)
Créditeurs	<u>2 319</u>	<u>3 312</u>
	63 445	(28 257)
<b>ACTIVITÉ DE FINANCEMENT</b>		
Augmentation de la dette à long terme	<u>20 000</u>	<u>40 000</u>
<b>AUGMENTATION DE LA TRÉSORERIE ET DES ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE</b>	83 445	11 743
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE AU DÉBUT</b>	<u>175 488</u>	<u>163 745</u>
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À LA FIN</b>	<u><u>258 933</u></u> \$	<u><u>175 488</u></u> \$

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont constitués de l'encaisse.



# ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

30 SEPTEMBRE 2021

### 1. STATUTS CONSTITUTIFS ET NATURE DES ACTIVITÉS

L'association a été constituée le 24 avril 1997 comme un organisme sans but lucratif en vertu de la partie III de la Loi sur les compagnies du Québec et est un organisme de bienfaisance au sens de la loi de l'impôt sur le revenu.

L'association permet aux personnes ayant des incapacités physiques et/ou sensorielles, même très sévères, d'améliorer leur qualité de vie et leur intégration dans la communauté par la pratique de la voile de façon autonome au Québec.

### 2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Les états financiers ont été dressés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et comprennent les principales méthodes comptables suivantes:

#### Comptabilisation des produits

##### Apports

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont comptabilisés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges reliées sont engagées. Les apports non affectés sont comptabilisés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée. Les apports affectés à l'acquisition d'immobilisations amortissables sont reportés et constatés aux résultats au même rythme que les immobilisations afférentes.

##### Activités de financement

Les revenus des activités de financement sont comptabilisés lorsque les activités bénéfiques ont lieu.

##### Revenus autonomes

Les revenus de contributions, d'adhésion des membres et inscriptions, soient les revenus reliés aux activités, sont comptabilisés lorsque ces activités ont lieu.

#### Apports reçus sous forme de services

Les apports reçus sous forme de biens ou de services sont constatés à leur juste valeur lorsqu'il s'agit de biens ou de services qui sont utilisés dans le cours normal des activités et qu'ils auraient dû être achetés par l'organisme s'ils n'avaient pas été reçus à titre gratuit.

#### Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Elles sont amorties selon les méthodes, les taux et les périodes indiqués ci-dessous :

	<b>Méthode</b>	<b>Périodes</b>
Bateaux	Amortissement linéaire	10 ans
Autres équipements	Amortissement linéaire	3 ans

# ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

30 SEPTEMBRE 2021

### 2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

#### Instruments financiers

##### Évaluation initiale et ultérieure

L'organisme évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers à la juste valeur.

Il évalue ultérieurement tous ses actifs financiers et ses passifs financiers au coût ou au coût après amortissement.

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse et des débiteurs.

Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent des créditeurs et de la dette à long terme.

#### Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de l'organisme consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires, y compris les découverts bancaires lorsque les soldes bancaires fluctuent souvent entre le positif et le négatif, et les placements temporaires dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition.

### 3. DÉBITEURS

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
Subventions à recevoir	6 330 \$	9 781 \$
Taxes à la consommation à recevoir	1 791	4 627
Dons à recevoir	417	-
Comptes clients	<u>20</u>	<u>-</u>
	<u>8 558 \$</u>	<u>14 408 \$</u>

### 4. IMMOBILISATIONS

	<u>2021</u>		<u>2020</u>	
	<u>Coût</u>	<u>Amortissement cumulé</u>	<u>Valeur nette</u>	<u>Valeur nette</u>
Bateaux	224 627 \$	174 271 \$	50 356 \$	62 387 \$
Autres équipements	<u>53 689</u>	<u>53 689</u>	<u>-</u>	<u>182</u>
	<u>278 316 \$</u>	<u>227 960 \$</u>	<u>50 356 \$</u>	<u>62 569 \$</u>

# ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

30 SEPTEMBRE 2021

### 5. CRÉDITEURS

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
Comptes fournisseurs et frais courus	5 473 \$	6 854 \$
Salaires et vacances à payer	<u>7 785</u>	<u>4 085</u>
	<u>13 258</u> \$	<u>10 939</u> \$

### 6. EMPRUNT BANCAIRE

L'organisme dispose facilités sur cartes de crédit totalisant 16 000\$, portant intérêt au taux de 10,95 %. Un solde de 1 097 \$ est inclus dans la rubrique Fournisseurs et frais courus au 30 septembre 2021.

### 7. DETTE À LONG TERME

	<u>2021</u>	<u>2020</u>
Prêt au montant en capital de 60 000 \$, dans le cadre du programme CUEC, sans intérêt, remboursable le 31 décembre 2022. La direction reconnaît avoir l'intention de poursuivre les activités, et de rembourser le prêt en entier le 31 décembre 2022. L'organisme bénéficiera alors d'une remise de capital de 20 000 \$ qui a été comptabilisée en revenus à l'état des résultats à l'octroi du prêt.	<u>40 000</u> \$	<u>40 000</u> \$

La juste valeur du prêt CUEC, actualisé au taux du marché de 10,95%, se détaille comme suit:

La portion de 35 695 \$ représente la valeur actuelle du prêt CUEC au 30 septembre 2021.

La portion de 4 305 \$ représente l'économie d'intérêt qui sera amortie selon la méthode linéaire.

# ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

30 SEPTEMBRE 2021

### 8. APPORTS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX IMMOBILISATIONS

Les apports reportés afférents aux immobilisations représentent des apports reçus pour l'acquisition d'immobilisations. L'amortissement est établi aux mêmes conditions que les immobilisations afférentes. Les variations survenues dans le solde des apports reportés pour l'exercice sont les suivantes:

	Solde au 30 septembre 2020	Octroi	Constaté à titre de produits	Solde au septembre 2021
	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>
Apports pour l'acquisition des bateaux	<u>18 073</u> \$	<u>-</u> \$	<u>2 732</u> \$	<u>15 341</u> \$

### 9. AFFECTATION D'ORIGINE INTERNE

Lors de la réunion du 20 décembre 2021, le conseil d'administration a résolu d'affecter un montant de 12 000\$ au développement des communications, 54 500 \$ à l'achat de bateaux et d'équipements, 2 000 \$ au soutien des programmes de voile et 40 000 \$ à l'embauche d'un(e) employé(e) dédié(e) au développement. Cette affectation est rétroactive au 30 septembre 2021.

L'organisme ne peut utiliser à d'autres fins ces montants grevés d'affectation d'origine interne sans le consentement préalable du conseil d'administration.

	Solde au 30 septembre 2020	Utilisation de l'exercice	Affectation de l'exercice	Solde au 30 septembre 2021
	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>	<u>          </u>
Développement des communications	- \$	-	12 000 \$	12 000 \$
Achat de bateaux et d'équipements	-	-	54 500	54 500
Soutien des programmes de voile	-	-	12 000	12 000
Embauche d'un(e) employé(e) dédié(e) au développement	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>40 000</u>	<u>40 000</u>
	<u>-</u> \$	<u>-</u> \$	<u>118 500</u> \$	<u>118 500</u> \$

# ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

30 SEPTEMBRE 2021

### 10. INSTRUMENTS FINANCIERS

Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un actif financier manque à l'une de ses obligations et amène de ce fait l'organisme à subir une perte financière. Le risque de crédit pour l'organisme est principalement lié aux comptes clients.

### 11. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres de l'exercice 2020 ont été reclassés afin de rendre leur présentation identique à celle de l'exercice 2021.

**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE VOILE ADAPTÉE**  
**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 30 SEPTEMBRE 2021**

**ANNEXE A - RÉSULTATS PAR RÉGION**

	2021			2020
	Pointe-Claire	Estrie	Total	Total
<b>PRODUITS</b>				
Activités de levée de fonds	74 811 \$	-	74 811 \$	15 508 \$
Subventions	56 908	47	56 955	67 051
Dons avec reçus	42 760	300	43 060	11 285
Dons sans reçus	37 415	-	37 415	25 965
Subvention prêt CUEC	20 000	-	20 000	-
Contribution à la voile	10 395	1 510	11 905	3 135
Don loyer gratuit	3 806	-	3 806	-
Autres revenus	3 427	11	3 438	-
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	2 732	-	2 732	5 330
Événements	<u>745</u>	<u>-</u>	<u>745</u>	<u>230</u>
	<u>252 999</u>	<u>1 868</u>	<u>254 867</u>	<u>128 504</u>
<b>CHARGES</b>				
Salaires et charges sociales	120 043	-	120 043	96 441
Frais d'opération	20 184	1 547	21 731	19 737
Amortissement des immobilisations	12 213	-	12 213	16 051
Activités de levée de fonds	10 053	-	10 053	1 058
Assurances	8 959	-	8 959	6 017
Honoraires professionnels	4 487	-	4 487	16 872
Loyer	3 806	-	3 806	-
Intérêts et frais bancaires	3 477	36	3 513	194
Télécommunications	1 953	-	1 953	2 209
Formation	1 779	-	1 779	-
Événements	<u>535</u>	<u>-</u>	<u>535</u>	<u>115</u>
	<u>187 489</u>	<u>1 583</u>	<u>189 072</u>	<u>158 694</u>
	<u>65 510 \$</u>	<u>285 \$</u>	<u>65 795 \$</u>	<u>(30 190) \$</u>